

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ  
giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Thông tin về công ty

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh:

Số 0101178800

ngày 22 tháng 8 năm 2016

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp do Sở Kế Hoạch và Đầu Tư Thành Phố Hà Nội cấp ngày 27 tháng 9 năm 2010 và được điều chỉnh lần thứ 14 vào ngày 22 tháng 8 năm 2016.

Hội đồng Quản trị:

Ông Phạm Quang Huy  
Ông Nguyễn Thế Hường  
Ông Nguyễn Mạnh Cường  
Bà Lê Thị Hà Thanh  
Bà Nguyễn Thị Thanh Thảo  
Ông Đỗ Thanh Tùng

Chủ tịch (từ ngày 30 tháng 9 năm 2016)  
Thành viên (từ ngày 14 tháng 6 năm 2016)  
Thành viên (từ ngày 14 tháng 6 năm 2016)  
Thành viên (từ ngày 30 tháng 9 năm 2016)  
Thành viên (từ ngày 30 tháng 9 năm 2016)  
Chủ tịch (từ ngày 14 tháng 6 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016)

Ông Lê Văn Giáp

Chủ tịch (từ ngày 6 tháng 8 năm 2015 đến ngày 14 tháng 6 năm 2016)

Ông Lê Văn Hường

Thành viên (từ ngày 14 tháng 6 năm 2016)  
Chủ tịch (đến ngày 21 tháng 6 năm 2015)  
Thành viên (đến ngày 4 tháng 5 năm 2016)

Bà Hồ Bích Ngọc

Thành viên (đến 30 tháng 9 năm 2016)

Bà Đỗ Thị Ngọc Hoa

Thành viên (từ ngày 19 tháng 11 năm 2015 đến ngày 6 tháng 6 năm 2016)

Bà Nguyễn Phương Hạnh

Thành viên (đến ngày 28 tháng 4 năm 2016)

Bà Nguyễn Thị Quỳnh Anh

Thành viên (đến ngày 28 tháng 4 năm 2016)

Ban Giám đốc:

Ông Ngô Thanh Sơn  
Bà Vũ Thị Thúy Hằng  
Ông Đỗ Thanh Tùng  
Ông Lê Văn Giáp

Giám đốc (từ ngày 16 tháng 7 năm 2016)  
Phó Giám đốc (từ ngày 16 tháng 7 năm 2016)  
Giám đốc (đến ngày 16 tháng 7 năm 2016)  
Giám đốc (từ ngày 6 tháng 8 năm 2015 đến ngày 14 tháng 6 năm 2016)

Bà Nguyễn Phương Hạnh

Phó Giám đốc (đến ngày 16 tháng 7 năm 2016)

Bà Nguyễn Thị Quỳnh Anh

Phó Giám đốc (đến ngày 16 tháng 7 năm 2016)

Bà Đỗ Thị Ngọc Hoa

Phó Giám đốc (từ ngày 19 tháng 11 năm 2015 đến ngày 16 tháng 7 năm 2016)

Ông Phạm Văn Thanh

Phó Giám đốc (đến ngày 16 tháng 7 năm 2016)

Ban Kiểm soát:

Ông Đào Mạnh Hùng

Trưởng Ban Kiểm soát (từ ngày 30 tháng 9 năm 2016)

Ông Ngô Văn Hùng

Thành viên (từ ngày 30 tháng 9 năm 2016)

Bà Đặng Thị Hà Giang

Thành viên (từ ngày 30 tháng 9 năm 2016)

Ông Nguyễn Hữu Thắng

Trưởng Ban Kiểm soát (đến ngày 7 tháng 7 năm 2016)

Ông Nguyễn Văn Dương

Thành viên (đến 30 tháng 9 năm 2016)

Bà Phạm Thị Thanh Xuân

Thành viên (từ ngày 19 tháng 11 năm 2015 đến ngày 7 tháng 7 năm 2016)

Trụ sở đăng ký:

Biệt thự số 18, BT5, Khu đô thị Pháp Vân – Tứ Hiệp Phường Hoàng Liệt, Quận Hoàng Mai, Hà Nội, Việt Nam

# CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

## Báo cáo của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Nhật (“Công ty”) trình bày báo cáo này và báo cáo tài chính riêng đính kèm của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2016

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập và trình bày trung thực và hợp lý báo cáo tài chính riêng theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính. Theo ý kiến của Ban Giám đốc Công ty:

(a) báo cáo tài chính hợp nhất được trình bày từ trang 03 đến trang 29 đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính hợp nhất của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2016, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Công ty cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính; và

(b) tại ngày lập báo cáo này, không có lý do gì để Ban Giám đốc Công ty cho rằng Công ty sẽ không thể thanh toán các khoản nợ phải trả khi đến hạn.

Tại ngày lập báo cáo này, Ban Giám đốc Công ty đã phê duyệt phát hành báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ này



Hà Nội, ngày 30 tháng 10 năm 2016

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**  
**Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 30 tháng 9 năm 2016**

Mẫu B 01 - DN

(Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC  
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước
			30/9/2016	31/3/2016
			VND	VND
<b>TÀI SẢN</b>				
<b>A. Tài sản ngắn hạn</b>				
[(100)=110+120+130+140+150]	<b>100</b>		<b>274.847.928.149</b>	<b>341.474.024.358</b>
Tiền và các khoản tương đương tiền				
(110=111+112)	<b>110</b>		<b>22.040.591.676</b>	<b>8.687.749.467</b>
Tiền	111		22.040.591.676	8.687.749.467
Đầu tư tài chính ngắn hạn (120=121+122+123)	<b>120</b>		<b>1.487.649.500</b>	-
Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		1.487.649.500	-
Các khoản phải thu ngắn hạn				
(130=131+132+133+134+135+136+137+139)	<b>130</b>		<b>174.699.261.640</b>	<b>171.488.028.023</b>
Phải thu khách hàng	131		495.510.616.056	477.591.006.149
Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		302.003.676.094	298.094.212.771
Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		2.228.514.250	2.228.514.250
Phải thu ngắn hạn khác	136		515.893.648.818	520.275.415.525
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137		(1.140.937.193.578)	(1.126.701.120.672)
Hàng tồn kho (140=141+149)	<b>140</b>		<b>75.658.183.523</b>	<b>161.139.362.454</b>
Hàng tồn kho	141		118.783.712.094	231.834.731.626
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		(43.125.528.571)	(70.695.369.172)
Tài sản ngắn hạn khác				
(150=151+152+153+154+155)	<b>150</b>		<b>962.241.810</b>	<b>158.884.414</b>
Trả trước ngắn hạn	151		750.285.001	151.350.645
Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		211.956.809	7.533.769
<b>B. Tài sản dài hạn (200 = 210 + 220+230 + 240 + 250 + 260)</b>	<b>200</b>		<b>497.763.030.795</b>	<b>500.015.386.360</b>
Các khoản phải thu dài hạn				
(210=211+212+213+214+215+216+219)	<b>210</b>		<b>9.653.787.037</b>	<b>9.595.630.763</b>
Phải thu dài hạn của khách hàng	211		6.154.248.218	6.096.091.944
Phải thu dài hạn khác	216		3.499.538.819	3.499.538.819
Tài sản Cố định (220=221+224+227)	<b>220</b>		<b>459.104.380.747</b>	<b>471.755.969.484</b>
TSCĐ Hữu hình (221=222+223)	<b>221</b>		<b>394.744.748.841</b>	<b>403.933.854.602</b>
Nguyên Giá	222		848.519.877.430	834.828.747.086
Khấu hao	223		(453.775.128.589)	(430.894.892.484)
TSCĐ thuê TC (224=225+226)	<b>224</b>		<b>64.295.695.610</b>	<b>67.747.810.538</b>
Nguyên Giá	225		76.611.929.888	76.611.929.888
Khấu hao	226		(12.316.234.278)	(8.864.119.350)
TSCĐ Vô hình	<b>227</b>		<b>63.936.296</b>	<b>74.304.344</b>
Nguyên Giá	228		141.680.480	141.680.480
Khấu hao	229		(77.744.184)	(67.376.136)
Tài sản dở dang dài hạn (240=241+242)	<b>240</b>		<b>13.093.817.472</b>	<b>2.568.442.725</b>
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		13.093.817.472	2.568.442.725
Đầu tư tài chính dài hạn				
(250=251+252+253+254+255)	<b>250</b>		<b>1.502.000.000</b>	<b>1.502.000.000</b>
Đầu tư vào công ty liên kết	252		750.000.000	750.000.000
Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254		(110.750.000.000)	(110.750.000.000)

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**  
**Bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 30 tháng 9 năm 2016**

Mẫu B 01 - DN

(Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC  
 ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước
			30/9/2016	31/3/2016
			VND	VND
Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		111.502.000.000	111.502.000.000
<b>Tài sản dài hạn khác (260=261+262+263+268)</b>	<b>260</b>		<b>14.409.045.539</b>	<b>14.593.343.388</b>
Trả trước dài hạn	261		14.409.045.539	14.593.343.388
<b>Tổng tài sản (270=100+200)</b>	<b>270</b>		<b>772.610.958.944</b>	<b>841.489.410.718</b>
<b>C. Nợ Phải Trả (300=310+330)</b>			<b>222.753.891.864</b>	<b>285.069.333.888</b>
<b>Nợ ngắn hạn (310=311+312+...+322+323+324)</b>	<b>310</b>		<b>131.455.991.480</b>	<b>161.962.590.102</b>
Phải trả người bán - ngắn hạn	311		39.126.910.903	67.479.390.752
Khách hàng trả tiền trước ngắn hạn	312		9.767.278.009	13.553.912.269
Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313		7.114.794.988	38.762.390.179
Phải trả người lao động	314		3.292.566.301	5.671.347.225
Chi phí phải trả ngắn hạn	315		37.320.105.281	19.291.061.212
Phải trả ngắn hạn khác	319		21.217.054.030	3.011.206.497
Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320		13.617.281.968	14.193.281.968
<b>Nợ dài hạn (330=331+332+...+342+343)</b>			<b>91.297.900.384</b>	<b>123.106.743.786</b>
Phải trả người bán dài hạn	331		60.316.906.050	85.375.671.460
Vay và nợ thuê TC Dài hạn	338		30.761.734.923	37.417.375.907
Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341		219.259.411	313.696.419
<b>Vốn chủ sở hữu (400=410+430)</b>	<b>400</b>		<b>549.857.067.080</b>	<b>556.420.076.830</b>
<b>Vốn chủ sở hữu</b>				
<b>(410=411+412+...+420+421+422)</b>	<b>410</b>		<b>549.857.067.080</b>	<b>556.420.076.830</b>
Vốn góp của chủ	411		1.125.001.710.000	1.125.001.710.000
Thặng dư vốn	412		402.288.328.850	402.288.328.850
Quỹ đầu tư phát triển	418		19.211.235.252	19.211.235.252
<b>Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối</b>				
<b>(421=421a+421b)</b>	<b>421</b>		<b>(996.644.207.022)</b>	<b>(990.081.197.272)</b>
LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		(990.081.197.272)	345.700.721.950
LNST chưa phân phối kỳ này	421b		(6.563.009.750)	(1.335.781.919.222)
<b>Tổng cộng nguồn vốn (440= 300 + 400)</b>	<b>440</b>		<b>772.610.958.944</b>	<b>841.489.410.718</b>

Ngày 30 tháng 10 năm 2016

Người lập



Phạm Minh Nguyệt  
Kế toán

Người lập



Lê Thị Hà Thanh  
Kế toán trưởng



Ngô Thanh Sơn  
Giám đốc

# CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 02 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC

ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Từ ngày 01 tháng 7	Từ ngày 01 tháng 7	Lũy kế từ đầu năm	Lũy kế từ đầu năm
			năm 2016 đến ngày	năm 2015 đến ngày	đến cuối quý này	đến cuối quý này
			30 tháng 9 năm 2016	30 tháng 9 năm 2015	(năm nay)	(năm trước)
			VND	VND	VND	VND
Tổng doanh thu	01	22	111.313.236.328	114.752.072.429	244.488.003.530	203.631.721.606
Các khoản giảm trừ doanh thu	02	22	671.904.762	-	752.738.106	-
Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10	22	110.641.331.566	114.752.072.429	243.735.265.424	203.631.721.606
Giá vốn hàng bán	11	23	87.518.194.006	84.290.362.345	193.683.522.248	146.953.512.979
Lợi nhuận gộp (20 = 01 - 11)	20		23.123.137.560	30.461.710.084	50.051.743.176	56.678.208.627
Doanh thu hoạt động tài chính	21	24	47.884.634	406.046.075	212.585.655	579.368.083
Chi phí tài chính	22	25	1.292.253.856	11.442.430.111	2.548.227.397	19.925.669.893
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		1.186.072.065	4.261.173.360	2.436.964.366	12.591.271.487
Chi phí bán hàng	24	-	11.263.558.506	6.847.755.449	17.999.246.207	8.622.313.738
Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	-	12.247.978.904	658.393.552.721	27.549.546.481	669.471.268.414
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20 + (21 - 22) - (24+25)}	30		(1.632.769.072)	(645.815.982.122)	2.167.308.746	(640.761.675.335)
Thu nhập khác	31	26	2.485.799.703	4.882.501.492	4.589.496.156	4.892.685.482
Chi phí khác	32	27	1.501.116.070	7.913.785.833	9.536.689.141	8.060.432.521
Kết quả từ các hoạt động khác (40 = 31 - 32)	40		984.683.633	(3.031.284.341)	(4.947.192.985)	(3.167.747.039)
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30+40)	50		(648.085.439)	(648.847.266.463)	(2.779.884.239)	(643.929.422.374)
Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	28	890.221.626	2.782.612.469	3.877.562.519	3.940.914.541
Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		(47.218.504)	(51.940.355)	(94.437.008)	(103.880.710)
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		(1.491.088.561)	(651.577.938.577)	(6.563.009.750)	(647.766.456.205)
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70				-	-

Các thuyết minh đính kèm là bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính hợp nhất này

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

**Mẫu B 02 - DN**

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC

ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Doanh thu so với cùng kỳ năm trước giảm 3,4 tỷ tương đương giảm 3%

Ngày 30 tháng 10 năm 2016

Người lập biểu



Phạm Minh Nguyệt

Kế toán trưởng



Lê Thị Hà Thanh



**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**  
**Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất tại ngày 30 tháng 9 năm 2016**  
**(Phương pháp gián tiếp)**

**Mẫu B 03 - DN**  
*(Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC*  
*ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)*

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	30/9/2016 VND	31/3/2016 VND
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>				
<b>1.(Lỗ)/Lợi nhuận trước thuế</b>	<b>01</b>		<b>(2.779.884.239)</b>	<b>(1.336.021.050.284)</b>
<b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>				
- Khấu hao TSCĐ và BĐSĐT	02		34.992.497.557	75.241.057.332
- Các khoản dự phòng	03		(13.333.767.695)	1.306.758.029.156
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ	04		(103.012.253)	5.955.510.596
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05		555.540.665	1.810.816.579
- Xóa sổ tài sản cố định và chi phí xây dựng cơ bản dở dang	05		1.872.058.315	26.884.394.231
- Chi phí lãi vay	06		2.410.497.307	16.472.616.751
- Các khoản điều chỉnh khác	07		-	-
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động (08=01+02+03+04+05+06+07)</b>	<b>08</b>		<b>23.613.929.657</b>	<b>97.101.374.361</b>
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09		29.681.035.303	(401.396.191.694)
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10		88.025.551.702	46.589.039.396
- Tăng giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11		(78.237.320.618)	(3.710.248.747)
- Tăng, giảm Chi phí trả trước	12		(414.636.507)	(10.667.294.868)
- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh	13		-	-
- Tiền lãi vay đã trả	14		2.590.618.285	(17.059.416.972)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	15		(32.918.604.415)	(29.760.637.395)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	16		-	-
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	17		-	(120.000.000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh (20=08+09+10+...+16+17)</b>	<b>20</b>		<b>32.340.573.408</b>	<b>(319.023.375.919)</b>
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(10.804.200.644)	(8.810.198.180)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		428.571.429	2.245.454.545
3. Tiền chi cho vay, mua các dụng cụ nợ của đơn vị khác	23		-	-
3. Tiền chi đầu tư vào các khoản tiền gửi tại ngân hàng	23		(1.487.649.500)	-
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các dụng cụ nợ của đơn vị khác	24		-	-
4. Tiền thu hồi từ đầu tư vào các khoản tiền gửi tại ngân hàng	24		-	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25		-	(1.002.000.000)
5. Tiền chi đầu tư vào dự án liên kết thiết bị y tế	25		-	(110.750.000.000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		-	295.600.000.000
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào dự án liên kết thiết bị y tế	26		-	-



**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**  
**Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất tại ngày 30 tháng 9 năm 2016**  
**(Phương pháp gián tiếp)**

**Mẫu B 03 - DN**  
*(Ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)*

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	30/9/2016	31/3/2016
			VND	VND
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		107.214.498	376.757.741
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b> (30=21+22+...+26+27)	<b>30</b>		<b>(11.756.064.217)</b>	<b>177.660.014.106</b>
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		-	-
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32		-	-
3. Tiền thu từ đi vay	33		2.500.000.000	174.817.090.394
4. Tiền trả nợ gốc vay	34		(3.725.400.000)	(492.173.207.193)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính	35		(6.006.240.984)	(29.000.076.406)
6. Cổ tức, lợi nhuận đó trả cho chủ sở hữu	36		-	-
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b> (40=31+32+33+34+35+36)	<b>40</b>		<b>(7.231.640.984)</b>	<b>(346.356.193.205)</b>
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b> (50=20+30+40)	<b>50</b>		<b>13.352.868.206</b>	<b>(487.719.555.018)</b>
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	5	8.687.749.467	496.407.373.233
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		(25.997)	(68.748)
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ</b> (70=50+60+61)	<b>70</b>	<b>5</b>	<b>22.040.591.676</b>	<b>8.687.749.467</b>

Ngày 30 tháng 10 năm 2016

Người lập biểu  
(Ký, họ tên)



Phạm Minh Nguyệt

Kế toán trưởng  
(Ký, họ tên)



Lê Thị Hà Thanh

Giám đốc  
(Ký, họ tên, đóng dấu)



Ngô Thanh Sơn

# CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính hợp nhất đính kèm.

## 1 Đơn vị báo cáo

### (a) Hình thức sở hữu vốn

CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT (“Công ty”) là một công ty cổ phần được thành lập tại Việt Nam.

### (b) Hoạt động chính

- \* Bán buôn máy móc, thiết bị y tế, thiết bị điện, vật liệu điện;
- \* Bán buôn thiết bị và linh kiện điện tử, viễn thông;
- \* Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp;
- \* Sửa chữa thiết bị điện tử và quang học;
- \* Cho thuê máy móc, thiết bị y tế; và
- \* Kinh doanh phòng khám đa khoa, chuyên khoa và nha khoa.

### © Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường

Chu kỳ sản xuất kinh doanh thông thường của Công ty nằm trong phạm vi 12 tháng.

### (d) Cấu trúc Công ty

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2016, Công ty có Trụ sở chính tại Hà Nội, một văn phòng đại diện (VPDD) tại Thành phố Hồ Chí Minh, một (VPDD) tại Phnom Penh (Campuchia), một công ty con và một công ty liên kết

Tên công ty	Hoạt động chính	Lợi ích và quyền biểu quyết
Công ty TNHH Kyoto Medical Science	Đại lý, buôn bán thiết bị và dụng cụ y tế; lắp đặt sửa chữa, bảo trì thiết bị y tế; sản xuất lắp ráp thiết bị y tế	100%
Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Việt Tin	Đại lý, buôn bán thiết bị và dụng cụ y tế; lắp đặt sửa chữa, bảo trì thiết bị y tế; sản xuất lắp ráp thiết bị y tế	25%

Cổ phiếu của Công ty được giao dịch tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh với mã giao dịch là JVC.

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2016 Công ty có 274 nhân viên (ngày 30 tháng 6 năm 2016: 270 nhân viên)

## 2 Cơ sở lập báo cáo tài chính

### (a) Tuyên bố về tuân thủ

Báo cáo tài chính hợp nhất này được lập theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

### (b) Cơ sở đo lường

Báo cáo tài chính hợp nhất, trừ báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất, được lập trên cơ sở dồn tích theo nguyên tắc giá gốc. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất được lập theo phương pháp gián tiếp.

## CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

### © Kỳ kế toán năm

Kỳ kế toán năm của Công ty là từ ngày 01 tháng 4 đến ngày 31 tháng 3.

### (d) Đơn vị tiền tệ kế toán

Đơn vị tiền tệ kế toán của Công ty là Đồng Việt Nam (“VND”), cũng là đơn vị tiền tệ được sử dụng cho mục đích lập và trình bày báo cáo tài chính.

## 3 Áp dụng Hướng dẫn Chế độ Kế toán Doanh nghiệp mới ban hành

Ngày 22 tháng 12 năm 2014, Bộ Tài chính ban hành Thông tư số 200/2014/TT-BTC hướng dẫn Chế độ Kế toán Doanh nghiệp (“Thông tư 200”). Thông tư 200 thay thế cho quy định về Chế độ Kế toán Doanh nghiệp ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 3 năm 2006 và Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2009 của Bộ Tài chính. Thông tư 200 có hiệu lực sau 45 ngày kể từ ngày ký và áp dụng cho kỳ kế toán năm bắt đầu từ hoặc sau ngày 1 tháng 1 năm 2015.

Công ty đã lập và trình bày báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

## 4 Tóm tắt những chính sách kế toán chủ yếu

Sau đây là những chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính hợp nhất này.

### (a) Các giao dịch bằng ngoại tệ

Các khoản mục tài sản và nợ phải trả có gốc bằng đơn vị tiền tệ khác VND được quy đổi sang VND theo tỷ giá hối đoái tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

Các giao dịch bằng các đơn vị tiền tệ khác VND trong kỳ được quy đổi sang VND theo tỷ giá hối đoái tại ngày giao dịch.

Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá hối đoái được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất.

### (b) Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt và tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn. Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có tính thanh khoản cao, có thể dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định, không có nhiều rủi ro về thay đổi giá trị và được sử dụng cho mục đích đáp ứng các cam kết chi tiền ngắn hạn hơn là cho mục đích đầu tư hay là các mục đích khác.

### © Các khoản đầu tư

#### Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn

Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn là các khoản đầu tư mà Ban Giám đốc của Công ty dự định và có khả năng nắm giữ đến ngày đáo hạn. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn gồm tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn. Các khoản đầu tư này được ghi nhận theo giá gốc trừ đi dự phòng cho các khoản phải thu khó đòi.

#### Đầu tư vào công ty con và công ty liên kết

## CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Cho mục đích của báo cáo tài chính riêng này, các khoản đầu tư vào công ty con và công ty liên kết được ghi nhận ban đầu theo giá gốc bao gồm giá mua và các chi phí mua có liên quan trực tiếp. Sau ghi nhận ban đầu, các khoản đầu tư này được xác định theo giá gốc trừ đi dự phòng giảm giá khoản đầu tư. Dự phòng giảm giá đầu tư được lập khi đơn vị nhận đầu tư phát sinh lỗ, ngoại trừ trường hợp khoản lỗ đó đã nằm trong dự kiến của Công ty khi quyết định đầu tư. Dự phòng giảm giá đầu tư được hoàn nhập khi đơn vị nhận đầu tư sau đó tạo ra lợi nhuận để bù trừ cho các khoản lỗ đã được lập dự phòng trước kia. Khoản dự phòng chỉ được hoàn nhập trong phạm vi sao cho giá trị ghi sổ của khoản đầu tư không vượt quá giá trị ghi sổ của các chứng khi giá định không có khoản dự phòng nào đã được ghi nhận.

### (d) Các khoản phải thu

Các khoản phải thu khách hàng và các khoản phải thu khác được phản ánh theo nguyên giá trừ đi dự phòng phải thu khó đòi.

### (e) Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được phản ánh theo giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc được tính theo phương pháp nhập trước xuất trước và bao gồm tất cả các chi phí phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá trị thuần có thể thực hiện được ước tính dựa vào giá bán của hàng tồn kho trừ đi các khoản chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và các chi phí bán hàng. Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho.

### (f) Tài sản cố định hữu hình

#### Nguyên giá

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua, thuế nhập khẩu, các loại thuế mua hàng không hoàn lại và những chi phí có liên quan trực tiếp để đưa tài sản đến vị trí và trạng thái hoạt động cho mục đích sử dụng đã dự kiến.

Các chi phí phát sinh sau khi tài sản cố định hữu hình đã đưa vào hoạt động như chi phí sửa chữa, bảo dưỡng và đại tu thường được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất trong kỳ tại thời điểm phát sinh chi phí.

Trong các trường hợp có thể chứng minh một cách rõ ràng rằng các khoản chi phí này làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai dự tính thu được do việc sử dụng tài sản cố định hữu hình vượt trên mức hoạt động tiêu chuẩn đã được đánh giá ban đầu, thì các chi phí này được vốn hóa như một khoản nguyên giá tăng thêm của tài sản cố định hữu hình.

#### Khấu hao

Khấu hao được tính theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của tài sản cố định hữu hình. Thời gian hữu dụng ước tính như sau:

* Nhà cửa và vật kiến trúc	5 – 10 năm
* Máy móc và thiết bị	6 – 12 năm
* Phương tiện vận chuyển	6 – 10 năm
* Thiết bị dụng cụ quản lý	3 – 8 năm

### (g) Tài sản cố định hữu hình thuê tài chính

## CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Các hợp đồng thuê được phân loại là thuê tài chính nếu theo các điều khoản của hợp đồng, Công ty đã nhận phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu. Tài sản cố định hữu hình dưới hình thức thuê tài chính được thể hiện bằng số tiền tương đương với số thấp hơn giữa giá trị hợp lý của tài sản cố định và giá trị hiện tại của các khoản tiền thuê tối thiểu, tính tại thời điểm bắt đầu thuê, trừ đi giá trị hao mòn lũy kế. Khấu hao của tài sản thuê tài chính được hạch toán theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính của tài sản thuê tài chính. Thời gian hữu dụng ước tính của tài sản thuê tài chính nhất quán với tài sản cố định hữu hình được nêu trong phần chính sách kế toán.

### (h) Tài sản cố định vô hình

#### Phần mềm máy vi tính

Giá mua của phần mềm máy vi tính mới mà phần mềm này không phải là một bộ phận gắn kết với phần cứng có liên quan thì được vốn hóa và hạch toán như tài sản cố định vô hình. Phần mềm máy vi tính được tính khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong khoảng thời gian từ 3 đến 5 năm.

### (i) Xây dựng cơ bản dở dang

Xây dựng cơ bản dở dang phản ánh giá trị của các máy móc thiết bị chưa lắp đặt xong. Công ty không tính khấu hao cho xây dựng cơ bản dở dang trong quá trình lắp đặt.

Chi phí trả trước dài hạn

Công cụ và dụng cụ

Công cụ và dụng cụ bao gồm các tài sản Công ty nắm giữ để sử dụng trong quá trình hoạt động kinh doanh bình thường, với nguyên giá của mỗi tài sản thấp hơn 30 triệu VND và do đó không đủ điều kiện ghi nhận là tài sản cố định theo Thông tư số 45/2013/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 25 tháng 4 năm 2013 hướng dẫn chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao tài sản cố định. Nguyên giá của công cụ và dụng cụ được phân bổ theo phương pháp đường thẳng trong thời gian từ 2 đến 3 năm.

### (k) Các khoản phải trả người bán và các khoản phải trả khác

Các khoản phải trả người bán và khoản phải trả khác thể hiện theo nguyên giá.

### (l) Dự phòng

Một khoản dự phòng được ghi nhận nếu, do kết quả của một sự kiện trong quá khứ, Công ty có nghĩa vụ pháp lý hiện tại hoặc liên đới có thể ước tính một cách đáng tin cậy, và chắc chắn sẽ làm giảm sút các lợi ích kinh tế trong tương lai để thanh toán các khoản nợ phải trả do nghĩa vụ đó. Khoản dự phòng được xác định bằng cách chiết khấu dòng tiền dự kiến phải trả trong tương lai với tỷ lệ chiết khấu trước thuế phản ánh đánh giá của thị trường ở thời điểm hiện tại về giá trị thời gian của tiền và rủi ro cụ thể của khoản nợ đó.

### (m) Vốn cổ phần

#### Cổ phiếu phổ thông

Cổ phiếu phổ thông được phân loại là vốn chủ sở hữu. Các chi phí tăng thêm liên quan trực tiếp đến giá phát hành cổ phiếu phổ thông được ghi nhận là một khoản giảm trừ vốn chủ sở hữu.

#### Thặng dư vốn cổ phần

Khi nhận được tiền góp vốn từ các cổ đông, phần chênh lệch giữa giá phát hành và mệnh giá cổ phiếu được ghi nhận vào tài khoản thặng dư vốn cổ phần trong vốn chủ sở hữu.

### (n) Thuế

## CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên lợi nhuận hoặc lỗ riêng của năm bao gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại. Thuế thu nhập doanh nghiệp được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất ngoại trừ trường hợp có các khoản thuế thu nhập liên quan đến các khoản mục được ghi nhận thẳng vào vốn chủ sở hữu, thì khi đó các khoản thuế thu nhập này cũng được ghi nhận thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Thuế thu nhập hiện hành là khoản thuế dự kiến phải nộp dựa trên thu nhập chịu thuế trong kỳ, sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực tại ngày kết thúc kỳ kế toán, và các khoản điều chỉnh thuế phải nộp liên quan đến những kỳ trước.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính theo phương pháp bảng cân đối kế toán cho các chênh lệch tạm thời giữa giá trị ghi sổ cho mục đích báo cáo tài chính và giá trị sử dụng cho mục đích tính thuế của các khoản mục tài sản và nợ phải trả. Giá trị của thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận dựa trên cách thức dự kiến thu hồi hoặc thanh toán giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản và nợ phải trả sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực hoặc cơ bản có hiệu lực tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận trong phạm vi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để tài sản thuế thu nhập này có thể sử dụng được. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại được ghi giảm trong phạm vi không còn chắc chắn là các lợi ích về thuế liên quan này sẽ sử dụng được.

### (o) Doanh thu và thu nhập khác

#### (i) Doanh thu bán hàng

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hoá được chuyển giao cho người mua.

Doanh thu không được ghi nhận nếu như có những yếu tố không chắc chắn trọng yếu liên quan tới khả năng thu hồi các khoản phải thu hoặc liên quan tới khả năng hàng bán bị trả lại. Doanh thu hàng bán được ghi nhận theo số thuần sau khi đã trừ đi số chiết khấu giảm giá ghi trên hóa đơn bán hàng.

#### (ii) Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu cung cấp dịch vụ sửa chữa và bảo dưỡng máy móc thiết bị y tế được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng theo tỷ lệ phần trăm hoàn thành của giao dịch tại ngày kết thúc niên độ. Tỷ lệ phần trăm hoàn thành công việc được đánh giá dựa trên khảo sát các công việc đã được thực hiện.

Thu nhập từ hoạt động khai thác thiết bị y tế từ các hợp đồng liên kết với các bệnh viện được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất trên cơ sở thực tế sử dụng của thiết bị y tế liên quan được tính toán trong biên bản đối chiếu hàng tháng giữa Công ty và các bệnh viện.

Thu nhập được chia từ các hợp đồng liên kết này được ghi nhận trên cơ sở thuần (được tính bằng tỷ lệ phần trăm của lợi nhuận trước thuế của hoạt động liên kết mà Công ty được hưởng) thay vì được ghi nhận riêng biệt vào từng dòng doanh thu và chi phí theo như hướng dẫn hạch toán của Thông tư 200 đối với các hợp đồng hợp tác kinh doanh đồng kiểm soát. Tuy nhiên, Công ty đánh giá việc ghi nhận thu nhập thuần này không có ảnh hưởng trọng yếu đến báo cáo tài chính và không làm ảnh hưởng đến lợi nhuận/lỗ thuần của Công ty.

Doanh thu không được ghi nhận nếu như có những yếu tố không chắc chắn trọng yếu liên quan tới khả năng thu hồi các khoản phải thu.

#### (iii) Thu nhập từ tiền lãi

Thu nhập từ tiền lãi được ghi nhận theo tỷ lệ tương ứng với thời gian dựa trên số dư gốc và lãi suất áp dụng.

### (p) Các khoản thanh toán thuê hoạt động

# CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Các khoản thanh toán thuê hoạt động được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất theo phương pháp đường thẳng dựa vào thời hạn của hợp đồng thuê. Các khoản hoa hồng đi thuê được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất như là một bộ phận hợp thành của tổng chi phí thuê

## (q) Chi phí vay

Chi phí vay được ghi nhận là chi phí trong kỳ khi chi phí này phát sinh, ngoại trừ trường hợp chi phí vay liên quan đến các khoản vay cho mục đích hình thành tài sản đủ điều kiện vốn hóa chi phí vay thì khi đó chi phí vay sẽ được vốn hóa và được ghi vào nguyên giá các tài sản này

## ® Các bên liên quan

Các bên được coi là bên liên quan của Công ty nếu một bên có khả năng, trực tiếp hoặc gián tiếp, kiểm soát bên kia hoặc gây ảnh hưởng đáng kể tới bên kia trong việc ra các quyết định tài chính và hoạt động, hoặc khi Công ty và bên kia cùng chịu sự kiểm soát chung hoặc ảnh hưởng đáng kể chung. Các bên liên quan có thể là các công ty hoặc các cá nhân, bao gồm cả các thành viên gia đình thân cận của các cá nhân được coi là liên quan.

Một bên được coi là liên quan đến đơn vị lập báo cáo nếu:

Trực tiếp hoặc gián tiếp thông qua một hoặc nhiều bên trung gian mà bên hoặc các bên đó: kiểm soát, hoặc bị kiểm soát, hoặc dưới quyền kiểm soát chung với đơn vị lập báo cáo (gồm công ty mẹ, công ty con, các công ty con cùng tập đoàn); có lợi ích ở đơn vị lập báo cáo cho phép có ảnh hưởng đáng kể tới đơn vị lập báo cáo; hoặc có quyền đồng kiểm soát đối với đơn vị lập báo cáo;

(ii) Bên đó là công ty liên kết (như được định nghĩa trong Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 7, Kế toán các khoản đầu tư vào công ty liên kết) của đơn vị lập báo cáo;

(iii) Bên đó là một liên doanh (như được định nghĩa trong Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 8, Thông tin tài chính về những khoản góp vốn liên doanh) trong đó đơn vị lập báo cáo là bên góp vốn liên doanh;

(iv) Bên đó là một thành viên quản lý chủ chốt có quyền và trách nhiệm về việc lập kế hoạch, quản lý và kiểm soát các hoạt động của đơn vị lập báo cáo;

(v) Bên đó là thành viên mật thiết trong gia đình của bất kỳ cá nhân nào đã được nêu ở đoạn (i) hay (iv); hoặc

(vi) Bên đó là một đơn vị bị kiểm soát, bị đồng kiểm soát hay bị ảnh hưởng đáng kể bởi, hoặc một phần đáng kể quyền biểu quyết đối với đơn vị đó, trực tiếp hoặc gián tiếp, thuộc quyền của bất kỳ cá nhân nào đã được nêu ở đoạn (iv) hoặc (v).

## 5 Tiền và các khoản tương đương tiền

	30/9/2016	31/3/2016
	VND	VND
Tiền	22.040.591.676	8.687.749.467
Tiền mặt	6.634.123	-
Tiền gửi ngân hàng	22.033.957.553	8.687.749.467
Các khoản tương đương tiền	-	-
<b>Cộng</b>	<b>22.040.591.676</b>	<b>8.687.749.467</b>





**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

**7 Phải thu của khách hàng - ngắn hạn và dài hạn****(a) Phải thu của khách hàng phân loại theo kỳ hạn thanh toán**

	30/9/2016	31/3/2016
	VND	VND
Ngắn hạn	495.510.616.056	477.591.006.149
Dài hạn	6.154.248.218	6.096.091.944
<b>Cộng</b>	<b>501.664.864.274</b>	<b>483.687.098.093</b>

**(b) Phải thu của khách hàng chi tiết theo khách hàng lớn**

	30/9/2016	31/3/2016
	VND	VND
Công ty Cổ phần Đầu tư A1	97.904.625.613	97.904.625.613
Công ty TNHH Thương mại Hường Đông	107.340.812.353	104.883.862.923
Các khách hàng khác	296.419.426.308	280.898.609.557
<b>Cộng</b>	<b>501.664.864.274</b>	<b>483.687.098.093</b>

**© Phải thu của khách hàng là các bên liên quan**

	30/9/2016	31/3/2016
	VND	VND
Phải thu từ các công ty liên quan đến các nhân viên quản lý chủ chốt		
Công ty con	4.747.664.548	
Công ty TNHH Thương mại Hường Đông (*)	107.340.812.353	104.883.862.923
Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Triết Tôn Tiên (*)	28.031.022.362	28.031.022.362
Công ty TNHH Công trình và Trang thiết bị Y tế (*)	10.797.500.000	10.797.500.000
<b>Cộng</b>	<b>150.916.999.263</b>	<b>143.712.385.285</b>

Khoản phải thu thương mại từ các bên liên quan không có đảm bảo, không chịu lãi và có thời hạn hoàn trả là từ 30 đến 365 ngày kể từ ngày của hóa đơn

(\*) Các công ty này không còn là công ty liên quan kể từ ngày 16/7/2016

**8 Trả trước cho người bán ngắn hạn**

	30/9/2016	31/3/2016
	VND	VND
<b>Trả trước cho các bên liên quan</b>		
Công ty TNHH Công trình và Trang thiết bị Y tế	42.643.256.592	36.635.000.000
Công ty TNHH Sản xuất và Kinh doanh thuốc, thiết bị y tế	24.725.000.000	21.080.000.000
Công ty TNHH Thương mại Hường Đông		
<b>Trả trước cho bên thứ ba</b>		
JWB Co., Ltd.	190.230.906.514	190.230.906.514
Nishimura Medical Instrument	29.872.783.121	28.262.713.121
Các công ty khác	14.531.729.867	21.885.593.136
<b>Cộng</b>	<b>302.003.676.094</b>	<b>298.094.212.771</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

**Mẫu B 09 - DN**

*(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)*

**9 Phải thu ngắn hạn khác**

	<b>30/9/2016</b>	<b>31/3/2016</b>
	<b>VND</b>	<b>VND</b>
Tiền ứng trước, tiền bảo lãnh và thanh toán hộ các bên liên	403.295.265.000	403.295.265.000
Phải thu từ hoạt động ủy thác nhập khẩu		6.700.000.000
Phải thu từ cơ quan chức năng (ii)	2.261.219.600	2.261.219.600
Tạm ứng cho nhân viên và nhân viên quản lý chủ chốt (iii)	96.050.957.577	87.077.019.496
Ký quỹ ngắn hạn (iv)	3.018.378.683	7.868.981.911
Chênh lệch tiền mặt chờ xử lý	7.256.442.952	7.256.442.952
Phải thu khác	4.011.385.006	5.816.486.566
<b>Cộng</b>	<b>515.893.648.818</b>	<b>520.275.415.525</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

**10 Nợ xấu và nợ khó đòi**

	30/9/2016				31/3/2016			
	Số ngày quá hạn	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá trị có thể thu hồi VND	Số ngày quá hạn	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá trị có thể thu hồi VND
<b>Phải thu ngắn hạn của khách hàng</b>								
Công ty Cổ phần Đầu tư AI	Dưới 2 năm	97.904.625.613	(97.904.625.613)	-	Dưới 2 năm	97.904.625.613	(97.904.625.613)	-
Công ty TNHH Thương mại Hướng Đông	1-3 tháng	107.340.812.353	(100.748.254.785)	6.592.557.568	1-3 tháng	104.883.862.923	(94.155.697.216)	10.728.165.707
Công ty TNHH Thiết bị Kỹ thuật HB	Dưới 1 năm	34.470.174.163	(31.156.312.164)	3.313.861.999	Dưới 1 năm	34.470.174.163	(31.156.312.164)	3.313.861.999
Công ty TNHH Công trình và Trang thiết bị Y tế (i)	6 tháng	10.797.500.000	(10.797.500.000)	-	6 tháng	10.797.500.000	(10.797.500.000)	-
Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Triết Tôn Tiên (i)		28.031.022.362	(28.031.022.362)	-		28.031.022.362	(28.031.022.362)	-
Bệnh viện đa khoa Tâm Hồng Phước		9.718.925.000	(6.253.012.500)	3.465.912.500		-	-	-
Khác		107.742.795.304	(79.943.103.455)	27.799.691.849		98.933.072.046	(78.552.600.618)	20.380.471.428
		396.005.854.795	(354.833.830.879)	41.172.023.916	-	375.020.257.107	(340.597.757.973)	34.422.499.134
<b>Trả trước cho người bán ngắn hạn</b>								
JWB Co.. Ltd.		190.230.906.514	(190.230.906.514)			190.230.906.514	(190.230.906.514)	-
Nishimura Medical Instrument		28.262.713.121	(28.262.713.121)			28.262.713.121	(28.262.713.121)	-
Công ty TNHH Công trình và Trang thiết bị Y tế		36.635.000.000	(36.635.000.000)			36.635.000.000	(36.635.000.000)	-
RC Medical Co.. Ltd.		21.080.000.000	(21.080.000.000)			21.080.000.000	(21.080.000.000)	-
Khác		21.015.980.162	(21.015.980.162)			21.015.980.162	(21.015.980.162)	-
		297.224.599.797	(297.224.599.797)	-		297.224.599.797	(297.224.599.797)	-
<b>Phải thu ngắn hạn khác</b>								
Công ty Cổ phần Thiết bị Y tế Triết Tôn Tiên		315.360.806.472	(315.360.806.472)			315.360.806.472	(315.360.806.472)	-
Công ty TNHH Thương mại Hướng Đông		87.934.458.528	(87.934.458.528)			87.934.458.528	(87.934.458.528)	-
Tạm ứng cho nhân viên hoặc nhân viên quản lý chủ chốt		81.524.632.153	(76.086.505.437)			81.524.632.153	(76.086.505.437)	-
Khác		12.373.075.760	(9.496.992.465)			12.373.075.760	(9.496.992.465)	-
		497.192.972.913	(488.878.762.902)	-	-	497.192.972.913	(488.878.762.902)	-
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi			(1.140.937.193.578)				(1.126.701.120.672)	

# CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

## 11 Hàng tồn kho

	30/9/2016		31/3/2016	
	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá gốc VND	Dự phòng VND
Hàng mua đang đi trên đường	3.467.671.036	-	2.684.298.020	-
Nguyên vật liệu	28.092.390	-	28.092.390	(24.021.840)
Công cụ dụng cụ	-	-	-	-
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	212.028.233	-	212.028.233	(212.028.233)
Thành phẩm	321.086.347	-	325.905.303	(321.086.347)
Hàng hóa	114.754.834.088	(43.125.528.571)	228.584.407.680	(70.138.232.752)
Hàng gửi đi bán	-	-	-	-
<b>Cộng</b>	<b>118.783.712.094</b>	<b>(43.125.528.571)</b>	<b>231.834.731.626</b>	<b>(70.695.369.172)</b>

Hàng tồn kho được thế chấp tại ngân hàng để đảm bảo cho các khoản vay của Công ty tại ngày 30 tháng 9 năm 2016: 0 VND (ngày 31 tháng 3 năm 2016: 0 VND)

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC

ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

**12 Tài sản cố định hữu hình**

	Nhà cửa và vật kiến trúc VND	Máy móc và thiết bị VND	Phương tiện vận chuyển VND	Thiết bị dụng cụ quản lý VND	Tổng VND
<b>Nguyên giá</b>					
Số dư đầu kỳ	1.025.186.364	807.168.331.836	24.811.895.405	1.823.333.481	834.828.747.086
Mua sắm	42.940.000	9.681.954.131	-	-	9.724.894.131
Chuyển từ TSCĐ thuê tài chính	-	-	-	-	-
Chuyển từ xây dựng cơ bản dở dang	-	15.579.399.596	-	-	15.579.399.596
Tặng khác	-	-	-	-	-
Chuyển sang bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-
Thanh lý, nhượng bán trong kỳ	-	(1.186.582.822)	-	-	(1.186.582.822)
Giảm khác: Tặng theo hợp đồng liên kết	-	(10.426.580.561)	-	-	(10.426.580.561)
Số dư cuối kỳ	1.068.126.364	820.816.522.180	24.811.895.405	1.823.333.481	848.519.877.430
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>					
Số dư đầu kỳ	606.779.563	413.239.707.077	15.461.697.629	1.586.708.215	430.894.892.484
Khấu hao trong kỳ	58.973.490	30.712.487.473	667.830.371	90.723.247	31.530.014.581
Tặng khác	-	-	-	-	-
Thanh lý, nhượng bán trong kỳ	-	(95.256.230)	-	-	(95.256.230)
Giảm khác: Tặng theo hợp đồng liên kết	-	(8.554.522.246)	-	-	(8.554.522.246)
Số dư cuối kỳ	665.753.053	435.302.416.074	16.129.528.000	1.677.431.462	453.775.128.589
<b>Giá trị còn lại</b>					
Số dư đầu kỳ	418.406.801	393.928.624.759	9.350.197.776	236.625.266	403.933.854.602
Số dư cuối kỳ	402.373.311	385.514.106.106	8.682.367.405	145.902.019	394.744.748.841

Tại ngày 30 tháng 9 năm 2016, một số tài sản cố định hữu hình của Công ty có giá trị còn lại là: 11.390 triệu VND được sử dụng thế chấp cho các khoản vay ngân hàng (ngày 31 tháng 3 năm 2016: 15,188 triệu VND)

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

**13 Tài sản cố định hữu hình thuê tài chính**

	Máy móc và thiết bị VND
<b>Nguyên giá</b>	
Số dư đầu kỳ	76.611.929.888
Chuyển sang tài sản cố định hữu hình	-
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>76.611.929.888</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>	
Số dư đầu kỳ	8.864.119.350
Khấu hao trong kỳ	3.452.114.928
Chuyển sang khấu hao tài sản cố định hữu hình	-
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>12.316.234.278</b>
<b>Giá trị còn lại</b>	
Số dư đầu kỳ	67.747.810.538
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>64.295.695.610</b>

**14 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

	30/9/2016	31/3/2016
Số dư đầu kỳ	13.467.057.927	42.668.667.197
Tăng trong kỳ	-	7.236.604.175
Chuyển từ hàng tồn kho	13.597.275.367	43.330.260.721
Tăng khác	-	-
Giảm trong kỳ	-	-
Chuyển sang tài sản cố định hữu hình	(13.970.515.822)	(84.083.939.997)
Xóa sổ	-	(6.583.149.371)
Chuyển sang CCDC	-	-
<b>Cộng</b>	<b>13.093.817.472</b>	<b>2.568.442.725</b>

**15 Chi phí trả trước dài hạn**

	30/9/2016 VND	31/3/2016 VND
Công cụ và dụng cụ	6.416.973.872	8.877.131.334
Các khoản trả trước dài hạn khác	7.992.071.667	5.716.212.054
<b>Cộng</b>	<b>14.409.045.539</b>	<b>14.593.343.388</b>

**16 Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

	30/9/2016 VND	31/3/2016 VND
Thuế giá trị gia tăng	1.244.714.406	3.906.260.226
Thuế xuất nhập khẩu	-	-
Thuế thu nhập doanh nghiệp	2.222.064.709	31.129.502.190
Thuế thu nhập cá nhân	3.648.015.873	3.726.627.763
<b>Cộng</b>	<b>7.114.794.988</b>	<b>38.762.390.179</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

**Mẫu B 09 - DN**

*(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)*

**17 Phải trả ngắn hạn khác**

	<b>30/9/2016</b>	<b>31/3/2016</b>
	<b>VND</b>	<b>VND</b>
Phải trả khác cho công ty con đến ủy thác nhập khẩu		-
Kinh phí công đoàn, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế	757.474.599	1.368.981.802
Thù lao cho Ban Giám đốc và ban kiểm soát	1.275.000.000	1.140.000.000
Phải trả khác	19.184.579.431	502.224.695
<b>Cộng</b>	<b>21.217.054.030</b>	<b>3.011.206.497</b>

Khoản phải trả khác cho một công ty con không được đảm bảo, không chịu lãi suất và phải hoàn trả theo điều kiện của hợp đồng ủy thác nhập khẩu với công ty con

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

**Mẫu B 09 - DN**

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

**18 Vay và nợ thuê tài chính**

	30/9/2016 VND	31/3/2016 VND
Vay ngắn hạn		
Vay dài hạn đến hạn trả	1.604.800.000	2.180.800.000
Nợ thuê tài chính đến hạn trả	12.012.481.968	12.012.481.968
Hoàn trả trong vòng 12 tháng		
<b>Cộng</b>	<b>13.617.281.968</b>	<b>14.193.281.968</b>
	30/9/2016 VND	30/6/2016 VND
Vay dài hạn	5.361.000.000	6.010.400.000
Nợ thuê tài chính dài hạn	25.400.734.923	31.406.975.907
Hoàn trả sau 12 tháng		
<b>Cộng</b>	<b>30.761.734.923</b>	<b>37.417.375.907</b>

Điều khoản và điều kiện của các khoản vay dài hạn hiện còn số dư như sau:

	Loại tiền	Lãi suất năm	Năm đáo hạn	30/9/2016 VND	31/3/2016 VND
Ngân hàng TMCP Quốc tế Việt Nam	VND	Thả nổi	2019	3.000.000.000	3.500.000.000
Ngân hàng TMCP Bản Việt -CN Gia Định	VND	Thả nổi	2019	2.116.800.000	2.419.200.000
Ngân hàng TMCP Bản Việt -CN Hà Nội	VND	Thả nổi	2020	-	2.272.000.000
Ngân hàng BIDV	VND	Thả nổi		1.849.000.000	
<b>Cộng</b>				<b>6.965.800.000</b>	<b>8.191.200.000</b>

Các khoản tiền thuê tối thiểu phải trả cho các hợp đồng thuê tài chính không hủy ngang như sau:

31/3/2016	Tổng khoản thanh toán tiền thuê tài chính VND	Tiền lãi thuê VND	Nợ gốc VND
Trong vòng một năm	16.107.331.714	4.094.849.746	12.012.481.968
Trong vòng hai năm đến năm năm	35.991.816.241	4.584.840.334	31.406.975.907
<b>Cộng</b>	<b>52.099.147.955</b>	<b>8.679.690.080</b>	<b>43.419.457.875</b>



**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

**Mẫu B 09 - DN**

*(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC*

*ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)*

30/9/2016	<b>Tổng khoản thanh toán tiền thuê tài chính</b>	<b>Tiền lãi thuê</b>	<b>Nợ gốc</b>
	VND	VND	VND
Trong vòng một năm	15.947.300.009	3.934.818.041	12.012.481.968
Trong vòng hai năm đến năm năm	28.973.210.151	3.572.475.228	25.400.734.923
<b>Cộng</b>	<b>44.920.510.160</b>	<b>7.507.293.269</b>	<b>37.413.216.891</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

**Mẫu B 09 - DN***(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)***19 Thay đổi vốn chủ sở hữu**

	Vốn cổ phần VND	Thặng dư vốn cổ phần VND	Vốn khác VND	Quỹ đầu tư phát triển VND	Lợi nhuận chưa phân phối VND	Tổng VND
Số dư tại ngày 01 tháng 4 năm 2015	1.125.001.710.000	402.408.328.850	-	19.211.235.252	345.700.721.950	1.892.321.996.052
Lãi (lỗ) trong kỳ	-	-	-	-	(647.766.456.205)	(647.766.456.205)
Giảm trong kỳ	-	(120.000.000)	-	-	-	(120.000.000)
<b>Số dư tại ngày 30 tháng 9 năm 2015</b>	<b>1.125.001.710.000</b>	<b>402.288.328.850</b>	<b>-</b>	<b>19.211.235.252</b>	<b>(302.065.734.255)</b>	<b>1.244.435.539.847</b>
Số dư tại ngày 01 tháng 4 năm 2016	1.125.001.710.000	402.288.328.850	-	19.211.235.252	(990.081.197.272)	556.420.076.830
Lãi (lỗ) trong kỳ	-	-	-	-	(6.563.009.750)	(6.563.009.750)
Giảm trong kỳ	-	-	-	-	-	-
<b>Số dư tại ngày 30 tháng 9 năm 2016</b>	<b>1.125.001.710.000</b>	<b>402.288.328.850</b>	<b>-</b>	<b>19.211.235.252</b>	<b>(996.644.207.022)</b>	<b>549.857.067.080</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

**20 Vốn cổ phần**

Vốn cổ phần được duyệt và đã phát hành của Công ty là

	ngày 30 tháng 9 năm 2016 và ngày 31 tháng 3 năm 2016	
	Số cổ phiếu	VND
Vốn cổ phần được duyệt	112.500.171	1.125.001.710.000
Số cổ phiếu đang lưu hành		
Cổ phiếu phổ thông	112.500.171	1.125.001.710.000

Cổ phiếu phổ thông có mệnh giá là 10.000 VND. Mỗi cổ phiếu phổ thông tương ứng với một phiếu biểu quyết tại các cuộc họp cổ đông của Công ty. Các cổ đông được nhận cổ tức mà Công ty công bố vào từng thời điểm. Tất cả cổ phiếu phổ thông đều có thứ tự ưu tiên như nhau đối với tài sản còn lại của Công ty.

**21 Các quỹ thuộc nguồn vốn chủ sở hữu****Quỹ đầu tư phát triển**

Quỹ đầu tư phát triển được trích lập từ lợi nhuận chưa phân phối theo nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Các quỹ này được thành lập nhằm mục đích mở rộng kinh doanh trong tương lai. Khi quỹ được sử dụng để phát triển kinh doanh, khoản tiền đã sử dụng được chuyển sang Vốn cổ phần.

**22 Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

Tổng doanh thu thể hiện tổng giá trị hàng bán và dịch vụ đã cung cấp không bao gồm thuế giá trị gia tăng.

	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015
	VND	VND
Bán hàng	65.326.882.724	80.115.178.299
Liên kết thiết bị y tế	38.429.219.332	28.579.861.039
Cung cấp dịch vụ	7.557.134.272	6.057.033.091
<b>Cộng</b>	<b>111.313.236.328</b>	<b>114.752.072.429</b>
<b>Trừ đi các khoản giảm trừ doanh thu</b>		
Hàng bán bị trả lại	671.904.762	-
Chiết khấu thương mại	-	-
<b>Cộng</b>	<b>671.904.762</b>	<b>-</b>
<b>Doanh thu thuần</b>	<b>110.641.331.566</b>	<b>114.752.072.429</b>

**23 Giá vốn hàng bán**

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

Mẫu B 09 - DN

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016  
Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

	VND	VND
Bán hàng	52.585.070.841	63.852.653.362
Liên kết thiết bị y tế	26.417.837.807	17.877.045.426
Cung cấp dịch vụ	3.100.465.600	2.560.663.557
<b>Cộng</b>	<b>82.103.374.248</b>	<b>84.290.362.345</b>

**24 Doanh thu hoạt động tài chính**

Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016  
Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

	VND	VND
Lãi tiền gửi	23.899.264	91.360.291
Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	23.985.370	12.889.400
Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	-	301.796.384
<b>Cộng</b>	<b>47.884.634</b>	<b>406.046.075</b>

**25 Chi phí tài chính**

Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016  
Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

	VND	VND
Chi phí lãi vay	1.248.712.245	4.261.173.360
Lỗ chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	-	7.163.757.749
Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	-	17.499.002
Khác	43.541.611	-
<b>Cộng</b>	<b>1.292.253.856</b>	<b>11.442.430.111</b>

**26 Thu nhập khác**

Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016  
Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015

	VND	VND
Thu từ thanh lý TSCĐ	-	2.245.454.545
Hỗ trợ chi phí quảng cáo từ Fujiilm	-	-
Thưởng, tặng, chiết khấu từ nhà cung cấp	2.481.518.361	-
Các khoản khác	4.281.342	2.637.046.947
<b>Cộng</b>	<b>2.485.799.703</b>	<b>4.882.501.492</b>

**27 Chi phí khác**

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

**Mẫu B 09 - DN***(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)*

	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015
	VND	VND
Thù lao BKS	47.000.000	
Giá trị còn lại của tài sản cố định đã thanh lý	-	1.889.267.410
Phạt chậm nộp thuế	366.365.394	5.861.385.639
Các khoản khác	1.087.750.676	163.132.784
<b>Cộng</b>	<b>1.501.116.070</b>	<b>7.913.785.833</b>

**28 Thuế thu nhập**

	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015
	VND	VND
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành Kỳ hiện hành	890.221.626	2.782.612.469
Lợi ích thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại Phát sinh các chênh lệch tạm thời		
<b>Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp</b>	<b>890.221.626</b>	<b>2.782.612.469</b>

**Đối chiếu thuế suất thực tế**

	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015
	VND	VND
Lợi nhuận trước thuế	5.100.409.747	(648.837.266.463)
Thuế tính theo thuế suất của Công ty	1.020.081.949	(142.744.198.622)
Chi phí không được khấu trừ thuế	418.270.145	19.685.479.913
Biến động chênh lệch tạm thời chưa ghi nhận	1.095.803.614	125.783.768.150
Hoàn nhập các chênh lệch tạm thời	(1.643.934.082)	57.563.028
Lỗi tính thuế không được ghi nhận	-	-
Ảnh hưởng của thay đổi thuế suất	-	-
	<b>890.221.626</b>	<b>2.782.612.469</b>

**29 Các giao dịch chủ yếu với các bên liên quan**

	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016	Giai đoạn từ ngày 01 tháng 7 năm 2015 đến ngày 30 tháng 9 năm 2015
	VND	VND
*Công ty con		
Công ty TNHH Kyoto Medical Science	-	-

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ Y TẾ VIỆT NHẬT**

Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn ba tháng từ ngày 01 tháng 7 năm 2016 đến ngày 30 tháng 9 năm 2016

**Mẫu B 09 - DN**

(Ban hành theo TT số 200/2014/TT - BTC

ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính)

Bán hàng và cung cấp dịch vụ	131.248.810	5.728.185.198
Mua hàng		4.209.344.667
*Công ty liên quan		
Công ty TNHH Thương mại Hướng Đông	-	
Bán hàng và cung cấp dịch vụ		1.799.690.953
Mua hàng	-	

Ngày 30 tháng 10 năm 2016

Người lập

Phạm Minh Nguyệt

Kế toán trưởng

Lê Thị Hà Thanh

Giám đốc



Ngô Thanh Sơn